



LIDA Stories

idastories.net

Qoricha argachuu / A skaffe medisinar

✎ Espen Stranger-Johannessen
✉ Sara Rumén Krotv
✉ Muhammed Berisso (om), Espen
Stranger-Johannessen (nn)



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

Qoricha argachuu A skaffe medisinar



✎ Espen Stranger-Johannessen
✉ Sara Rumén Krotv
✉ Muhammed Berisso
|| 2

😊 Afan Oromo / nynorsk / nn



Toom dhukkubbii ilkaanii qaba. Ilkaan
isaa baayyee miidhameera.

...

Tom har tannpine. Han har veldig vondt
i ei tann.



“Galatoomi! Nagaatti.”

...

«Tusen takk! Ha det.»



“Qoricha cimaa yoo barbaadde, ogeessa ilkaan ykn hakima kee irraa ajaja yaalaa argachuu si barbaachisa.”

...

«Viss du treng sterkare medisin, må du ha ein resept frå tannlegen eller legen din.»



Ogeessa ilkaan isaa arguu qaba, garuu jalqaba dhukkubbi! sanaaf waan tokko isa barbaachisa.

...

Han må gå til tannlegen, men først treng han noko for å dempe smertene.



Konkolaataa isaatiin gara mana qorichaa isa dhiyoo jirutti deeme.

...

Han køyrer til næraste apotek.



“Tole boru ganama ogeessa ilkaan kootti nan bilbila.”

...

«OK, eg skal ringe tannlegen i morgon tidleg.»

«Eg har tannpine», seier han. «Har du noko for det?»

...

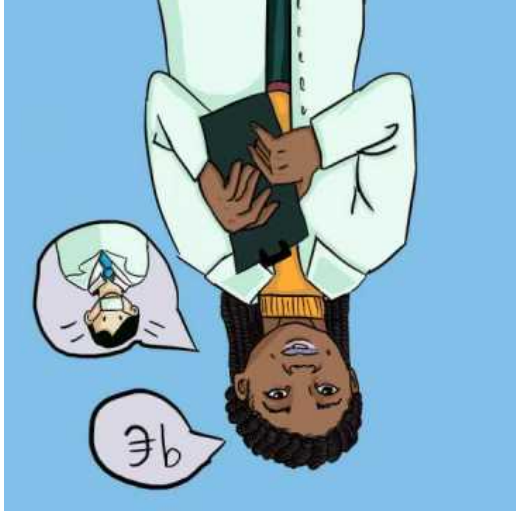
“Ilkaan na dhukkube” jedhe. “Sanaaf waa qabduu?”



«Dei kostar ni euro. Men du bør gå til tannlegen.»

...

“Yuuroo sagal gatiin isaanii. Garuu ogeessa ilkaanii arguu qabda.”





“Eeyyee, qorichoonni dhukkubbii namarraa balleessan tokko tokko kunooti. Kanneeniif ajaja yaalaa si hin barbaachisu.”

...

«Ja, her er nokre smertestillande tablettar. Du treng ikkje resept for desse.»



“Galatoomi. Meeqa gatiin isaanii?”

...

«Tusen takk. Kor mykje kostar dei?»